



DELTAPLUS

FR	CHAUSSURES DE SECURITE - TRAVAIL
EN	SAFETY - OCCUPATIONAL FOOTWEAR
DE	SICHERHEITSSCHUHE - BERUFSSCHUHE
ES	ZAPATOS DE SEGURIDAD - DE TRABAJO
IT	SCARPE DI SICUREZZA - DI LAVORO
PT	CALÇADO DE SEGURANÇA - DE TRABALHO
NL	VEILIGHEIDSCHOENEN - WERKSCHOENEN
EL	-
PL	OBUWIE BEZPIECZNE lub ZAWODOWE
ZH	安全鞋 / 工作鞋
CS	BEZPEČNÍ OBUV
RO	INC L MINTE DE SECURITATE - sau DE LUCRU
HU	BIZTONSÁGI - vagy MUNKALÁBBELI
HR	SIGURNOSNE CIPELE ili RADNE CIPELE
SV	SÄKERHETSSKOR / ARBETSSKOR
DA	SIKKERHEDS - eller ARBEJDSSKO
FI	TURVAJALKINEET tai TYÖJALKINEET
NO	SIKKERHETSSKO eller ARBEIDSSKO
SK	BEZPEČNÁ - PRACOVNÁ OBUV
ET	OHUTUS - või TÖÖJALATSID
SL	VARNOSTNI EVLJI ali DELOVNI EVLJI
LT	APSAUGINIAI - DARBO BATAI
LV	AIZSARGAPAVI UN DARBA APAVI
RU	-
AR	حذاء من أجل الأمان - العمل
TR	GÜVENLİK YEAH AYAKKABILARI
UA	-



EN ISO 20345:2011 / EN ISO 20347:2012

DELTA PLUS GROUP
B.P. 140 - ZI La Peyrolière
84405 APT Cedex - FRANCE
www.deltaplus.eu

Nom et adresse des Laboratoires notifiés / Notified Body address & name :

C.T.C.

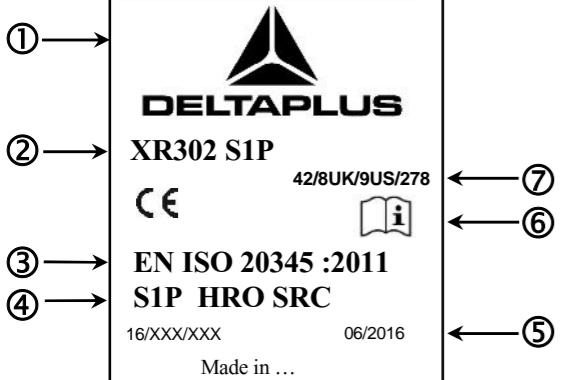
Centre Technique du Cuir et de la maroquinerie
Parc Tony Garnier - 4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON CEDEX 07 - FRANCE
N° 0075

Ou / Or

A.N.C.I. / C.I.M.A.C.

Intertek Testing Services
(Leicester) Ltd - Centre Court - Meridian Business Park
LEICESTER LE3 2WR - UNITED KINGDOM
N° 0362

Centro Italiano Materiali di Applicazione Calzaturiera
ANCI servizi s.r.l. - CIMA section - C so G. Brodolini, 19 -
27029 VIGEVANO (PV) - ITALIA
N° 0465



UPDATE : 17-05-2016

N°	①	⑥
FR	Logo marque du modèle	Le « livre ouvert » indique à celui qui porte l'article qu'il doit lire les consignes d'utilisation.
EN	Model brand logo	The "open book" indicates that the article's wearer must read the instructions for use.
DE	Markenlogo des Modells	Das „offene Buch“ bedeutet dem Träger des Kleidungsstückes, dass er die Anwendungshinweise zu lesen hat.
ES	Logo marca del modelo	El « libro abierto » señala al usuario del vestuario que debe leer las instrucciones de uso.
IT	Logo e marca del modello	Il « libro aperto » è l'avvertimento per chi la indossa a leggere le istruzioni per l'uso.
PT	Logotipo marca do modelo	O "Livro aberto" indica àquele que utiliza o vestuário que deve ler as instruções de utilização.
NL	Logo merk van het model	Het "open boek" wijst de drager van het kledingstuk ertop dat hij de gebruiksvorschriften moet lezen.
EL	μ μ	μ μ "
PL	Logo marki modelu	« Otwarta ksiąka » informuje u użytkownika odczytanie i powiniennego przeczytania instrukcji dotyczących stosowania.
ZH	品牌标志	“说明书标志”代表穿着者必须阅读使用说明。
CS	Logo označení modelu	„Otevřená kniha“ značí, že osoba, která používá tento oděv, si může přečíst pokyny k jeho používání.
RO	Logo marc al modelului	„Cartea deschisă“ indică persoanei care poartă articoulul de vestimentație încătreat să înțeleagă instrucțiunile de utilizare.
HU	Márkanév és logo	Az információs kártya a használati útmutató elolvasására hívja fel a ruházati cikket visel figyelmét.
HR	Logo marke modela	Oznaka « otvorene knjige » označava da obavezno prije nošenja odjeće i dobro proučiti upute za upotrebu.
SV	Märkets logotyp	Den "uppslagna boken" uppmanar användaren att läsa användarinformationen.
DA	Logo for modelmærket	Den "åbne bog" fortæller den, der bærer beklædningen, at han/hun skal læse brugsanvisningerne.
FI	Merkkilogo	"Avoin kirja" merkitsee, että käyttäjän on tutustuttava käyttöohjeisiin.
NO	Logo-merke for modellen	En « åpen bok » fastsetter at den som bruker tøyet må lese bruksinstruksene.
SK	Logo značky modelu	Znak „otvorená kniha“ naznačuje, že si používateľ môže prečítať na výrobku návod na použitie.
ET	Toote kaubamärk	« Avatud raamat » meenutab eseme kandjale, et ta peab lugema toote kasutusjuhendit.
SL	Logo in oznaka modela	Oznaka « odprte knjige » pomeni, da morate pred uporabo oblačila temeljito preučiti navodila za uporabo.
LT	Modelio prekių ženklo logotipas	„Atversta knyga“ rodo, kad gaminio dyvintysis turėtai naudoti įsakymus instrukcijas.
LV	Mode a pre uz mes logotips	„Atvērtā grāmata“ norāda, ka tam, kurš vālks šo izstrādi jumur, ir obligāti izlasīt lietošanas instrukcijas.
RU		" "
AR	المشار به إلى علامة	يوضح الكتاب المفتوح للشخص الذي يرتدي الملابس إلى ضرورة قراءة تعليمات الاستخدام
TR	Model marka logosu	« Açık kitabı » kullanıcının kullanım kayıtlarını okumasına iaret etmektedir.
UA		" "

CORRESPONDANCE TAILLES / SIZES CORRESPONDENCE

European Sizes	35	36	37	38	39	40	41
UK Sizes	2	3	4	5	6	6.5	7
US Sizes	3	4	5	6	7	7.5	8
mm	231	237	244	251	257	264	271
European Sizes	42	43	44	45	46	47	48
UK Sizes	8	9	10	10.5	11	12	13
US Sizes	9	10	11	11.5	12	13	14
mm	278	284	291	297	303	310	316

N°	② XR302 S1P	③ EN ISO 20345:2011	④ S1P HRO SRC
FR	Identification du modèle	Norme de référence	Symboles de protection
EN	Model identification	Reference standards	Protection symbols
DE	Kennzeichnung des Modells	Kennzeichnungsnorm	Schutzsymbole
ES	Identificación del modelo	Norma de referencia	Símbolos de protección
IT	Identificazione del modello	Norma di riferimento	Simboli di protezione
PT	Identificação do modelo	Norma de referência	Símbolos de proteção
NL	Identificatie van het model	Referentienorm	Beschermingssymbolen
EL	μ	ο	μ
PL	Identyfikacja modelu	Normy referencyjne	Symbole ochronne
ZH	款式	参照标准	功能符号
CS	Identifikace modelu	Referenční norma	Symboly ochrany
RO	Identificarea modelului	Standard de referință	Simboli de protecție
HU	Modell megnevezése	Referencia szabvány	Védelmi jelölések
HR	Identifikacija modela	Referenčna norma	Simboli zaštite
SV	Identifiering av modell	Referensnorm	Skyddssymboler
DA	Identifikation af model	Referencenorm	Beskyttelsessymboler
FI	Mallitunniste	Viitenumri	Suojamerkinnät
NO	Modellidentifikasjon	Referansenorm	Beskyttelsessymboler
SK	Identifikácia označenia modelu	Referenčná norma	Ochranné symboly
ET	Model	Standard	Kaitseksimbolid
SL	Identifikacija modela	Referenčna norma	Simboli zaščite
LT	Modelio identifikacija	Standarto numeris	Apsaugos simboliai
LV	Mode a identifikācija	Atsauges kategorija	Aizsardzības simboli
RU			
AR	تعريف الطراز	معيار المرجعية	رموز الحماية
TR	Model tanımı	Referans standardı	Koruma semboller
UA			

FR		CHAUSSURES DE SECURITE ou DE TRAVAIL
voir marquage sur chaussures		
Conforme aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE et aux exigences de la norme EN ISO 20345 : 2011 ou EN ISO 20347:2012.		
CE	Le marquage CE apposé sur ce produit signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle: Confort, solidité, sécurité, innocuité; protection contre les risques de chute par glissement sur sols industriels lisses et gras ou meubles.	
CHAUSSURES DE →	SECURITE	TRAVAIL
Catégories de chaussures : Normes de références :	SB ou S1 → S5 ou SBH EN ISO 20345:2011	OB ou O1 → O5 ou OBH EN ISO 20347:2012
Les marquages apposés sur ce produit garantissent (voir marquage ci-dessus) :		
Exigences de marquages ("Conformément aux normes de références")	La présence d'un embout de protection des ongles et d'un talon protégé contre les chocs équivalant à 200 J(+/-10%) et les risques d'écrasement sous charge maximale de 1500 ±0,1 daN(+/-10%).	Pas d'embout de protection sur les chaussures de travail
Pour les chaussures modèles ABCDE de classe I (cuir et autres matières), certains marquages sont regroupés sous les symboles combinés suivants :	SB = Propriétés fondamentales classe I S1 + SB + Arrière fermé + A + E + FO S2 + S1 + WRU S3 = S2 + P + semelles à crampons	OB = Propriétés fondamentales classe
Pour les chaussures modèles ABCDE de classe II (tout caoutchouc-vulcanisées ou tout polymère-moulées), certains marquages sont regroupés sous les symboles combinés suivants :	SB = Propriétés fondamentales classe II S4 + SB + Arrière fermé + A + E + FO S5 = S4 + P + semelles à crampons	OB = Propriétés fondamentales classe
Pour les chaussures de sécurité hybrides (type bottes) les symboles de marquage est :	SHB = certaines Propriétés fondamentales classe I + certaines Propriétés fondamentales classe II	OBH = certaines Propriétés fondamentales classe II + certaines Propriétés fondamentales classe II
Exigences	Types de sols	Coefficient de frottement
Résistance à la glisse ("Conformément aux normes de références")	Sols de types industriels durs, pour des usages intérieurs (type carrelages en industrie agro alimentaire)	Glissement du talon ≥ 0,28 (+/-10%) SRA
	Sols de types industriels durs pour des usages intérieurs ou extérieurs (type revêtement peinture ou résine en industrie)	Glissement à plat ≥ 0,32 (+/-10%) SRB
	Sols de types industriels durs pour des usages intérieurs ou extérieurs (type revêtement peinture ou résine en industrie)	Glissement du talon ≥ 0,13 (+/-10%) Glissement à plat ≥ 0,18 (+/-10%) SRA + SRB SRC

Chaussure entière	Exigences additionnelles particulières Conformément à la norme d'essai EN ISO 20344 -2011	Limites	Symboles	
			Classe I	Classe 2
	Résistance à la perforation	(≥ 1100 N)	P	X X
</				

SAFETY or OCCUPATIONAL FOOTWEAR

see marking on shoes

Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and with the general requirements of the standard : EN ISO 20345: 2011 or EN ISO 20347: 2012.

The **C E** mark on this product means that it meets the essential requirements provided by the European directive **89/686/EEC** regarding personal protection equipment: Comfort, solidity, safety, innocuousness, protection against slipping on smooth and/or uneven industrial floors.

TYPE OF SHOES →	SAFETY FOOTWEAR	OCCUPATIONAL FOOTWEAR	
Shoe categories:	SB or S1 → S5 or SBH EN ISO 20345:2011	OB or O1 → O5 or OBH EN ISO 20347:2012	
The markings placed on this product (see marking above) guarantee :			
Marking requirements ("In accordance with the reference standards")	The presence of a toe-protection cap offering protection against impacts equivalent to 200 J(+/-10%) and risks of crushing under a maximum load of 1500 ±0,1 daN*)	No protection toe-cap on work shoes	
For ABCDE shoe models of classification I (leather and other materials), some markings are included under the following combined symbols:	SB = class I basic properties S1 = SB + Closed back + A + E + FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + studded soles	OB = class I basic properties O1 = OB + Closed back + A + E O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + studded soles	
For ABCDE shoe models of classification II (all vulcanized rubber or all molded polymer), some markings are included under the following combined symbols:	SB = class II basic properties S4 = SB + Closed back + A + E + FO S5 = S4 + P + studded soles	OB = class II basic properties O4 = OB + Closed back + A + E O5 = O4 + P + studded soles	
For the Hybrids Safety footwear, the marking symbol is :	SBH = some of Classe I basic properties + some of Classe II basic properties	OBH = some of Classe I basic properties + some of Classe II basic properties	
Requirements	Floor types	Coefficient of friction	symbols
Slip resistance ("In accordance with the reference standards")	Hard industrial type floors, for indoor uses (tilted type food-processing industry) Resistance to slipping on Ceramic floor with detergent lubricant	Heel slip ≥ 0,28 (*) Flat slip ≥ 0,32 (*)	SRA
	Hard industrial type floors for indoor or outdoor uses (paint or resin type coverings in industry)	Heel slip ≥ 0,13 (*) Flat slip ≥ 0,18 (*)	SRB
	All types of hard floors for multiple uses indoors or outdoors		SRA + SRB
			SRC

For certain applications however, additional requirements may be necessary.

For information on the degree of protection provided by this footwear, please refer to the table here below :

Special additional requirements In accordance with standards EN ISO 20344:2011	Limits	Symbols	Class I	Class II
Resistance to puncture (≥ 1100 N)		P	X	X
Conductive shoes (≤ 100 kΩ)		C	X	X
Anti-static shoes (> 100 kΩ and ≤ 1000 MΩ)		A	X	X
Insulating Footwear See EN 50321	See EN 50321	-	-	X
Thermal insulation of sole against heat (The temperature rise must not exceed 22°C)	HII	X	X	
Insulating sole against cold (The temperature drop must not exceed 10°C)	CI	X	X	
Heel energy absorption capacity (≥ 20 J)	E	X	X	
Resistance to water (sole/upper seam on leather shoe)	(Water penetration ≤ 3 cm² during 80min)	WR	X	-
Metatarsus protection (≥ 100 J)	M	X	X	
Malleolus protection (Av. ≤ 10kN and Max 15 kN)	AN	X	X	
Resistance to cutting (Excluding model A)	(protection zone height ≥ 30 mm)	CR	X	X
Upper Penetration and absorption of water (≤ 0,2 g) and (≤ 30 %)	WRU	X	-	
Outer sole Resistance to heat / direct contact (300°C for 60s)	HRO	X	X	
Resistance to hydrocarbons (volume increase ≤ 12%)	FO	X	X	

Légende : * X = Applicable / - = Non applicable

Only the risks for which the corresponding symbol shown on the shoe are covered.

These guarantees are valid for shoes in good condition and we shall bear no responsibility for any use not provided for under the terms of these instructions. The use of accessories not originally provided, such removable insole, can affect the protection functions, especially for symbols A and C.

INSTRUCTIONS FOR USE: Shoes for general use, for use on industrial type floors for indoor or outdoor** use with risks of impact and crushing, according to the marking on the shoes and the table of slipping requirements.

(*): If symbol (SRA or SRB or SRC) is not present on the EC label of this product, then these shoes are only intended for use on loose soil, without risk of sliding.

(**): Symbol (SRA or SRB or SRC) is not applicable for the marking on the shoes and the table of slipping requirements.

Only use for the purposes described in the above instructions for use. These shoes are supplied with a removable insole. Tests were conducted with this insole in place on the shoe. As a result, these shoes must be used with their insole, should only be replaced by a similar insole supplied by Delta Plus. The penetration resistance of these shoes has been measured in the laboratory by using a metal tip with a diameter of 4,5 mm and a resistance value of 1100 N. High resistance forces to greater diameter of nail increases the risk of penetration. In such circumstances effective preventive measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal tips and those from non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following:

• Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (the diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe;

• Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (the diameter, geometry, sharpness).

For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions.

Note : Other solutions could be considered instead of the final paragraph – for instance a self-adhesive label attached to each pair of footwear detailing which type of insert is fitted to that particular item of footwear. These shoes do not contain any substances known to be carcinogenic, nor which may cause allergies in sensitive persons. The resistance properties to the penetration and absorption of water (WRU, S2, S3) are only for the upper materials and do not guarantee a complete waterproofness of the shoe.

STORAGE INSTRUCTIONS: Store in original packaging in a dark, dry place.

CLEANING / MAINTENANCE INSTRUCTIONS: To remove earth and dust use a non-metal brush. For stains, use a damp cloth with added soap if necessary. To polish, use a standard product following the manufacturer's instructions. To protect the environment, where possible have your shoes repaired rather than dispose of them. To dispose of worn shoes, follow the relevant recycling instructions.

OBsolescence PERIOD : From the date of manufacture indicated on the shoe and under normal conditions of use and storage, these shoes will provide sufficient protection for a period of 2 years.

ANTISTATIC SHOES: Marking symbol : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) or (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5) : Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has been completely eliminated. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace. Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should be normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 0,1 MΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltage up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear will not perform its intended function if worn in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. If the footprint is worn in conditions where the flooring should be such that the protection provided by the footwear. In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

SCARPE DI SICUREZZA o DI LAVORO

vedi marcatura sulle scarpe

Conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE e ai requisiti della norma : EN ISO 20345: 2011 o EN ISO 20347: 2012.

La marcatura C E segnata su questo prodotto indica la conformità dello stesso ai requisiti essenziali previsti dalla direttiva europea 89/686/CEE relativa alle attrezzature di protezione individuale : Comodità, solidità, sicurezza, innocuità; protezione contro il rischio di cadute per scivolamento su suolo industriale liscio ed unto o mobile.

Le marcature segnate su questo prodotto (vedi marcatura di cui sopra) garantiscono :

SCARPE DI → **SECURITÀ** **LAVORO**
Categoría de zapato : SB o S1 dà S5 o SBH
EN ISO 20345: 2011 OB o O1 dà O5 o OBH
EN ISO 20347: 2012

Las etiquetas puestas sobre este producto (ver etiquetas abajo) garantizan :

Exigencias de marcación ("Conformeamente alle norme di riferimento") La presenza di una ghiera di protezione delle dita del piede che offre una protezione agli urti pari a 200 J(+/-10%) ed ai rischi di schiacciamento sotto un carico massimo pari a 1500 ±0,1 daN(*)

Per le scarpe modello ABCDE di **classificazione I (cuoio ed altri materiali)**, certe marcature vengono raggruppate nei simboli combinati che seguono :

SB= Proprietà fondamentali classe I
S1= SB + Parte posteriore chiusa + A + E + FO
S2= S1 + WRU
S3= S2 + P + studded soles

Per le scarpe modello ABCDE di **classificazione II (tutto caucciù-vulcanizzato o polimero-modellato)**, certe marcature vengono raggruppate nei simboli combinati che seguono :

SB= Proprietà fondamentali classe II
S4= SB + Parte posteriore chiusa + A + E + FO
S5= S4 + P + suole a carro armato (chiode)

Per le calzature di sicurezza ibride (tipo scarponcini canadesi) il simbolo di marcatura è

SBH = Una parte delle Proprietà fondamentali della classe I + Una parte delle Proprietà fondamentali della classe II

OB = Una parte delle proprietà fondamentali della classe I + una parte delle proprietà fondamentali della classe II

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature. Per conoscere il grado di protezione che le offrono questi calzati, consultare la tabella di sotto :

Requisiti	Tipos de solos	Coeficiente de atrito	Simboli
Resistencia al scivolamiento ("Conformeamente alle norme di riferimento")	Suelo de tipo industrial duro, per uso interno (tipo pavimentazione in industria alimentare)	Slittamento del tallone ≥ 0,28 (*)	SRA
	Suelo de tipo industrial duro, per uso interno o esterno (tipo rivestimento pittura o resina in industria)	Slittamento piatto ≥ 0,32 (*)	
	Tutti i tipi di suolo duro per uso polivalente interno o esterno		SRA + SRB

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature. Per conoscere il grado di protezione che le offrono questi calzati, consultare la tabella di sotto :

Requisitos	Tipo de suelos	Coeficiente de fricción	Simboli
Resistencia al deslizamiento ("En conformidad con las normas de referencia")	Suelos de tipo industrial duros, para usos en interiores tipo embalado en industria alimentaria	Deslizamiento del talón ≥ 0,28 (*)	SRA
	Suelos de tipo industriales duros para uso en interiores o exteriores (tipo revestimiento pittura o resina en industria)	Deslizamiento llano ≥ 0,32 (*)	
	Todos los tipos de suelos duros para usos polivalentes en interiores o exteriores		SRA + SRB

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature. Per conoscere il grado di protezione che le offrono questi calzati, consultare la tabella di sotto :

Requisitos	Tipos de suelos	Coeficiente de fricción	Simboli
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo cerámico con detergente lubricante	Suelos de tipo industrial duros, para usos en interiores tipo embalado en industria alimentaria	Deslizamiento del talón ≥ 0,28 (*)	SRA
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo de acero con glicerina lubricante	Suelos de tipo industriales duros para uso en interior y exterior (tipo revestimiento pittura o resina en industria)	Deslizamiento del talón ≥ 0,13 (*)	SRB
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo de cerámica y de acero	Todos los tipos de suelos duros para usos polivalentes en interiores o exteriores	Deslizamiento llano ≥ 0,18 (*)	SRB

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature.

La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature. Per conoscere il grado di protezione che le offrono questi calzati, consultare la tabella di sotto :

Requisitos	Tipos de suelos	

NL

VEILIGHEIDS- OF WERKSCHOENEN

zie merktekens op de schoenen

Voldoet aan de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/CEE en aan de eisen van de norm: EN ISO 20345: 2011 of EN ISO 20347:2012.

Het merktenen C op dit artikel betekent dat het voldoet aan de essentiële eisen voorzien in de Europese richtlijn 89/686/EEG m.b.t. personiële beschermende middelen: comfort, deugelijkheid, veiligheid, ongevaarlijkheid, bescherming tegen valrisico's door uitlijnen over gladde en vette of losse industrieën.

SCHOENEN VAN →	VEILIGHEID	WERK
Schoenencategorieën : Referentienormen :	SB of S1 → S5 of SBH EN ISO 20345: 2011	OB of O1 → O5 of OBH EN ISO 20347: 2012

De merktenen op dit artikel (zie merktekens hierboven) garanderen:

Merkeisen ("conform de referentienormen")	D De aanwezigheid van een stoepunt voor de tenen dat bescherming biedt tegen schokken tot 200 ±4J(*) en tegen de risico's verpletterd te worden onder een last van max. 1500 ±0,1 daN(*)	Geen stoepunt op de werkschoenen
Voor schoenmodellen ABCDE van de klasse I (leer en andere materialen), zijn sommige merktenen gehergroeperd onder de volgende gecombineerde symbolen:	SB = basis eigenschappen klasse I S1 = SB + gesloten achterkant + A + E S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + zolen met noppen	OB = basis eigenschappen klasse I O1= OB + gesloten achterkant + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + zolen met noppen
Voor schoenmodellen ABCDE van de klasse II (ge vulkaniseerd rubber of aan één stuk gegeven polymer), zijn sommige merktenen gehergroeperd onder de volgende gecombineerde symbolen:	SB = basis eigenschappen klasse II S4 = SB + gesloten achterkant + A + E +FO S5 = S4 + P + zolen met noppen	OB = basis eigenschappen klasse II O4= OB + gesloten achterkant + A + E O5 = O4 + P + zolen met noppen
Voor hybride veiligheidschoenen (type winterboot) is het markeringssymbol als volgt:	SBH = Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse I + Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse II	OBH = Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse I + Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse II

	Vereisten	Floortypes	Wrijvingscoëfficiënt	Symbolen
Glijbestendigheid op keramische vloer met reinigend smeermiddel	Harde industrievloeren voor gebruik binnen (tegelvloeren in de voedingsindustrie)	Glijden van de hiel ≥ 0,28 (*)	SRA	
Glijbestendigheid op ijzeren vloer met glycerinesmeermiddel	Harde industrievloeren voor gebruik binnen en buiten (met verlaagd of harstlaag in de industrie)	Glijden van de hiel ≥ 0,13 (*)	SRB	
Glijbestendigheid op keramische of ijzeren vloer	Alle soorten harde vloeren voor multifunctioneel gebruik binnen en buiten	SRA + SRB	SRC	

Voor bepaalde toepassingen kunnen echter extra eisen zijn voorzien.

Om te weten in welke mate dit paar schoenen bescherming biedt, wordt u verwezen naar onderstaande tabel:

Bijzondere extra eisen	Grenzen	Symbolen	Klasse I	Klasse II
Conform de normen EN ISO 20344:2011				
Perforatiebestendigheid,	(≥ 1100 N)	P X	X	
Geleidende schoenen	(≤ 100 kΩ)	C X	X	
Antistatische schoenen	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	A X	X	
Isoleringe schoenen	Zie EN 50321	-	X	
Thermische isolatie van de zool tegen de warmte	(De temperatuur mag niet stijgen boven 22°C)	HII X	X	
Isolatie van de zool tegen kou	(De temperatuur mag niet dalen onder 10°C)	CI X	X	
Energieabsorberend vermogen van de hak	(≥ 20 J)	E X	X	
Waterbestendigheid (naad zool/schacht ieren schoen)	(Watertdraatbaarheid ≤ 3 cm² gedurende 80min.)	WR X	-	
Bescherming middelvoet	(≥ 100 J)	M X	X	
Bescherming van de enkels	(Gem. ≤ 10 kN en max. 15 kN)	AN X	X	
Snijbestendigheid (m.u.v. model A)	Beschermingszone hoogte ≥ 30 mm)	CR X	X	
Schacht	Doordringbaarheid en opname van water	(≤ 0,2 g en ≤ 30 %)	WRU X	-
Loopzool	Hittebestendigheid / direct contact	(300°C gedurende 60s)	HRO X	X
	Bestendigheid tegen koolwaterstof	(volumevermeerdering ≤ 12%)	FO X	X

Legenda: * X = van toepassing / * = niet van toepassing

Alleen de risico's waarvan overeenkomst met het merktenen op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk voor elk gebruik waarin volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C.

GEbruiksaanwijzing:

Schoenen voor algemeen gebruik, voor gebruik op industrievloeren, voor gebruik binnen en buiten** met schok en verpletteringsrisico volgens de merktenen van de schoenen en glg-eisen.

(*) = Als geen symbool (SRA-SRB-SRC) op het EG-ETIKET van het product staat vermeld, zijn deze schoenen alleen bestemd voor gebruik op losse grond, zonder glg-eisen.

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

Er zijn nu twee types anti-perforatie versterkingen beschikbaar in de PB-schoenen.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metallisch: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

GEbruiksaanwijzing:

Niet gebruiken buiten en in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassing. Deze schoenen zijn voorzien van een afneembare netheidsschoel. Er zijn tests uitgevoerd met deze zool. Deze schoenen moeten altijd met de netheidsschoel worden gedragen. Deze moet niet worden verwijderd voor een vergelijkbare zool van Delta Plus. De penetratieverstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door een speciale punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden.

De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigen met een niet-metallisch materiaal.

Deze soorten voldoen aan de minimale perforatieversterkingen in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:

• Metaal: minder last van een punt voorperforatie (risico dat de schoen breekt) in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naast gelang de punt voorperforatie (risico dat zeegangen doorsnede, geometrie...).

• Niet-metall

安全鞋		工作鞋		
鞋的分类：	SB 或 S1 → S5 或 SBH EN ISO 20345 :2011	OB 或 O1 → O5 或 OBH EN ISO 20347 :2012		
粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:				
铭牌要求 (*符合参照标准)		具有保护脚趾的包头，能防止相当于 200±4J(*) (焦耳) 的冲击，最大承重力为 1500 ± 0.1 daN(*)		
对于一级(真皮及其他材料)ABCD E 各类鞋而言，有些铭牌按下列组合符号归类:		SB = 一级基本特性 S1 = SB + 鞋后跟封闭 + A + E + FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + 防滑鞋底 O1 = OB + 鞋后跟封闭 + A + E O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + 防滑鞋底		
对于二级(全硫化橡胶或全模聚合物)ABCD E 各类鞋而言，有些铭牌按下列组合符号归类:		SB = 二级基本特性 S4 = SB + 鞋后跟封闭 + A + E + FO S5 = S4 + P + 防滑鞋底 O4 = OB + 鞋后跟封闭 + A + E O5 = O4 + P + 防滑鞋底		
混合安全鞋(加拿大式靴子)象征标志是 :		SBH=一部分属于 I 类基本特征+一部分属于 II 类基本特征 OBH=一部分属于 II 类基本特征+一部分属于 I 类基本特征		
要求		地面类型	摩擦系数	符号
防滑强度 (*符合参照标准)		生产行业硬质地面，室内用途(铺瓷砖的工业、农业和食品行业室内场所)	鞋跟滑动 0.28 (*) 平面滑动 0.32 (*)	SRA
防滑强度 (对于带有润滑的钢质地面测试)		生产行业硬质地面，室内或室外用途(带有工业油漆或工业树脂覆盖层的室内外场所)	鞋跟滑动 0.13 (*) 平面滑动 0.18 (*)	SRB
防滑强度 (对于陶瓷地面和钢质地面而言)		各种类型，各种用途的室内外硬质地面	SRA + SRB	SRC

对于一些特殊应用，可能需要更多的附加要求。

关于这类安全鞋的保护程度，请参阅以下表格:

特别附加要求 参考欧洲标准 EN 20344 :2011/GB21148 :2007	极限参数	符号	类 I	类 II
基鞋	防穿刺性能	P	✓	✓
	导电鞋特性参数	C	✓	✓
	防静电鞋特性参数	A	✓	✓
	绝缘鞋特性参数	参考 EN 50321	-	✓
	鞋底的隔热或抗热性能 (温升不得超过 22° C)	HII	✓	✓
	鞋底的抗寒或隔寒性能 (温降不得超过 10° C)	CI	✓	✓
	鞋后跟的吸能容量 (在 80 分钟期间渗水 ≤ 3 cm³)	E	✓	✓
	防水性能(对于皮鞋的鞋底与鞋帮接合面而言)	WR	✓	-
	跖骨保护 (≥100 焦耳)	M	✓	✓
	踝关节保护 (平均 10 kN, 最大 15 kN)	AN	✓	✓
	防断裂性能(A 类除外) (防护区域高度 30 mm)	CR	✓	✓
鞋帮	潜水和吸水性能 (≤ 0.2 g 和 (30 %))	WRU	✓	-
	抗热性能 / 直接接触 (60 秒期间 300° C)	HRO	✓	✓
鞋底	抗热性能 (体积增大 ≤ 12%)	FO	✓	✓

插图说明 « ✓ » = 适用 / « - » = 不适用

本品不涵盖鞋上出现相应符号所代表的那些风险。 这些保证对于正常情况的鞋子有效，对于因超出本使用说明书所述使用范围而造成后果，我们不承担任何责任。 使用非原装的鞋子配件，如某些不符合人体结构原理的可拆换配件(如鞋垫)，会对防护功能造成影响，尤其是对于符号 A 和 C 所对应的鞋类而言。

使用说明：

根据鞋子铭牌和欧洲标准 1 类修正条款的内容，鞋子除了普通用途**，也适用于工业型地面，和具有撞击及挤压风险的室内或室外场所。

(**): 如产品的 CE 标上未标有任何标记(SRA-SRB-SRC)，则此类鞋制品的设只在松土上防滑。

使用范围： 不要超出上述内容所界定的使用范围。 这些鞋与可更换的清洁鞋底一起供应。 在带有鞋垫的情况下对鞋子进行过试验。 所以，穿戴鞋子时必须配上专用鞋底。 只可以使用 Delta Plus 品牌相类似的鞋底来更换。 已在实验室通过使用一个直径为 4.5mm 的锥尖，添加 110N 的力量对测试鞋子的防穿刺性能。 施加的力量越大或锥尖直径越小，会增加穿刺风险。 在这样的情况下，应考虑替代的预防措施。

两种类型的塑料型的防穿刺性嵌入物目前只应用于 PPE 鞋类中。

这些均为金属材料，而其它那些来自非金属材料。

这两种类型均在鞋尖上所显示的耐穿刺性的最低要求，但每种都有其它的优点缺点，其中包括以下内容：

• 金属：受尖锐物体 / 危险的外形特点(即直径、几何形状、锐利度)影响较小，但由于制鞋的限制，它无法包裹鞋子下部的整个区域。

• 非金属：与金属相比，其可能更轻、更灵活并能提供更大的包围区域，但其耐穿刺性则更多地取决于尖锐物体 / 危险的外形特点(即直径、几何形状、锐利度)。

欲了解关于您鞋子所提供的耐穿透性嵌入物类型的更多信息，请联系制造商或供应商以获取这些说明的详细介绍。 这些鞋子不含致癌物质，有毒物，和导致敏感人群产生过敏反应的物质。 耐穿透性及吸水性的性能(WRU, S2, S3)仅涉及靴筒材质，并不能保证鞋子的整体密封性。

存放须知： 请用原包装物在避光干燥的环境下存放。

清洁和保养须知： 请用非金属刷子来清除鞋子上的泥土和灰尘。 如出现污迹，必要时应使用湿布沾上肥皂来清除。 涂抹鞋油时，应使用标准油，并按照鞋油制造商的说明书内容来操作。 出于环保目的，应尽可能将鞋子拿去修理，而不是随意扔掉。 清理您的废旧鞋子时，请使用附近适当的再循环设备。

标签说明： 从标明于鞋上的制造日期算起，在正常使用和存放条件下，这些鞋子在 2 年内能够发挥相应的防护功能。

防静电鞋： (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) 或 (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5) :

在必须尽可能减少积累的静电荷，让其释放时，在需要防止发生火灾的危险环境中，必须使用防静电鞋。 在过量静电荷下具有燃烧危险的物品，有可燃固体和可燃气体。 在设备设施或带压设备上使用没有完全消除静电的鞋，会有带电危险的时候，也适合使用防静电鞋。 但是，必须注意的是，防静电鞋只是对脚和地面提供一定程度的静电抵抗能力，所以并不能确保针对高压电击发挥足够的防护功能。 在电击风险没有完全消除的情况下，同时采取其它措施来避免这种风险是非常重要的。 这些措施和以下所提及的补充试验，都属于工作场所预防意外事故常规性检查计划内容的组成部分。

经验表明，在正常情况下，出于防静电需求，在某一抗静电产品整个试用期的每一时刻，穿过该产品的静电释放路径必须带有低于 1000 MΩ阻值的电阻。 规定 0.1 MΩ为全新状态抗静电产品电阻的下限。 用于确保当电器设备在 250V 以下电压运行过程中发生故障的时候，起到防静电或防燃烧风险的作用。 但是，必须让用户知道，在某些情况下，防静电鞋所提供的防护功能会变得无效；所以，必须随时采用其他补充措施来保护穿鞋者。 当防静电鞋受到扭曲，污染或潮湿影响的时候，其电阻值会大幅度改变。 在这些鞋子受潮的情况下，它们不能够满足其功能要求的。 因此，必须确保在使用寿命之内，产品能够正确地发挥其应有的功能(能够使静电荷释放和提供某种防护)。 设计穿鞋者要经常定期地执行现场试验，验证电阻值。 属于 1 级的鞋子在经过长时间穿戴之后，会吸收湿气，其遇到潮湿环境会变得导电。 如果在鞋底易受污染的环境下使用鞋子，必须坚持进入风险区域之前，尝试其电气性能。 在穿戴防静电鞋的活动或操作场所，必须确保地面电位不会导致鞋子的防护功能失效。 在使用过程中，除了普通鞋子之外，在鞋垫和穿鞋者的脚之间不可以放置任何绝缘物体。 如果在鞋垫和穿鞋者的脚之间放置某一件物品，必须验证鞋子和所放置物品的总体电特性。

Výrobek splňuje základní požadavky smíce 89/686/CEE a požadavky normy EN ISO 20345 : 2011 nebo EN ISO 20347:2012.

Značka CE uvedená na tomto výrobku známená, že využívá základní požadavky m evropské smíce 89/686/EHS o osobních ochranných pomrkách: Pohodl, pevnost, bezpečnost, neškodnosť; ochrana proti riziku pádu uklouznutím na hladkém, matném alebo sypkém povrchu.

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

安全鞋

SB 或 S1 → S5 或 SBH
EN ISO 20345 :2011

工作鞋

OB 或 O1 → O5 或 OBH
EN ISO 20347 :2012

粘贴于本品的铭牌(以下铭牌)保证:

الصنف: أصناف الأحذية المتغير المرجعية:	SB أو S1 - S5 أو SBH EN ISO 20345:2011	OB أو O1 - O5 أو OBH EN ISO 20347:2012	العلامات المطبوعة على الحذاء (أنظر العلامات السابقة ذكرها) تضمن التالي:	
			مقطلات العلامات (طبقاً لمعايير المرجعية) إن وجود طرف خلامية أصابع الأقدام يضمن جودة ضد حائل (جول) + وكلكت لـ الصلصات بما يعادل 4 ± 200 نجم. ضد عاشر الاحساحات تحت تحمل أقصاد 0,1 ± 1500 نجم. ضد عاشر الاحساحات تحت تحمل أقصاد 1500 ± 1daN.	لا يوجد طرف خلامية في أحذية العمل
ABCDE من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية:	SB + A - E + FO ← S1 S1 - WRU ← S2 S2 - WRU ← S3 تمارين مثبتات + ماركة مثبتات ← S5	OB + A - E ← O1 O1 - WRU ← O2 O2 - WRU ← O3 تمارين مثبتات ← O5	ABC من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية: ABCDEF من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية: ABCDEF من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية:	ABC من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية: ABCDEF من بالنسبة للأحذية من طاز (أعلى) (أدنى) بعض العلامات تتضمن حذاء المرجعية التالية:
الموزع	أوزان الأدوات	معامل الإحكام	الموزع	الموزع
مقاييس ضد الإنزالي على أرضية ذات ملمس عالي مادة مثبطة تسبب الإنزالي والغليان	إنزال الكعب ≥ 0,28 (*)	SRA	إنزال الكعب ≥ 0,32 (*)	SRA
مقاييس ضد الإنزالي على أرضية ملساء بالخشب	إنزال الكعب ≥ 0,13 (*)	SRB	إنزال الكعب ≥ 0,18 (*)	SRB
مقاييس ضد الإنزالي على أرضية ذات ملمس عالي وتحتاج إلى انتظام	جوع الأذرع الصالحة للخدمات مع علامة الموزع	SRA + SRB	SRC	SRC

الحذاء بالكامل	حاصـة إصـاصـة مـطـلـات	الـمـعـود	الـمـوزـع	I	الـغـةـةـ II
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	P	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	C	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	A	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	EN 50321 شـاهـدـ	-	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	HII	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	CI	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	E	X	X	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	WR	X	-	
	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	M	X	X	
الـمـعـودـ	1100 N (نـيـونـ)	P	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	(نـيـونـ) 100 كـيلـوـغرـامـ	C	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	أـنـدـيـهـ (نـيـونـ) 1000 كـيلـوـغرـامـ	A	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	EN 50321 شـاهـدـ	-	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	HII	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	CI	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	E	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	WR	X	-	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	M	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	AN	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	CR	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	WRU	X	-	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	RHO	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	FO	X	X	
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	100 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	10 كـيلـوـغرـامـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	30 مـلـيـمـيـترـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	0,2 جـرمـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	630 جـرمـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	300 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	61 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	12 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	10 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	15 كـيلـوـغرـامـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	3 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	0,2 جـرمـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	12 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	10 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	10 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	10 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	0,2 جـرمـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WRU	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	RHO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	FO	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	WR	X	-
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	M	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	AN	X	X
نـمـوـنـةـ المـعـودـ	نـمـوـنـةـ المـعـودـ	6 جـولـ	CR	X	X</

ISO 20347:2012.

Direktivi 89/686/

EN ISO 20345 : 2011

EN

CE

89/686/ отнешни

	SB EN ISO 20345 : 2011	S1 → S5 1500 ±0,1 dan(*)	SBH OB EN ISO 20347 : 2012	OBH OB EN ISO 20347 : 2012
(*) В соответствии с	Наличие	200 ±4J(*), 1500 ±0,1 dan(*)		
Для обуви моделей ABCDE I	SB= S1+ SB + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + подошвы на шипах	I + A + E + OB= O1+ OB + O2= O1 + WRU O3= O2 + P + подошвы на шипах	I + A + E	
Для обуви моделей ABCDE II	SB= S4+ SB + FO S5= S4 + P + подошвы на шипах	II + A + E + OB= O1+ OB + O5= O4 + P + подошвы на шипах	II + A + E	
()	SBH = Основных + Основных	II I	OBH = Основных + Основных	

Устойчивость	Твёрдые полы	≥ 0,28 (*) ≥ 0,32 (*)	SRA
	промышленности		
	твёрдые полы		
Устойчивость	промышленных	≥ 0,13 (*)	SRB
	промышленных	≥ 0,18 (*)	
Устойчивость скольжению	Все твёрдых внешнего	SRA + SRB	SRC

("В соответствии с")	В соответствии со EN ISO 20344/2011		I	II
	Устойчивость	P	X	X
	Токопроводящие болтики	C	X	X
	Антитатические болтики	A	X	X
	Вибростойкость EN 50321	-	-	X
	Теплоизоляция подошв (температура промерзания 22°C)	HI	X	X
	Изоляция подошв против (температура 10°C)	CI	X	X
		E	X	X
	Водоустойчивость (подошва/)	WR	X	-
	(≥ 100 J) (≤ 10 kN , 15 kN)	M	X	X
	Устойчивость к порезам (A) ≥ 30)	AN	X	X
	Проникновение и (0,2) (≤ 30 %)	WRU	X	-
	Теплоустойчивость (300°C 60)	HRO	X	X
	Устойчивость к (увеличение объема ≤ 12%)	FO	X	X
	: X = хорошем, функции в связи с ей использованием, не соответствующим данной инструкции по применению. Съединяя	/ - -		Данные

Хорошем, : мы не находим какой-либо
функции в связи с ей использованием, не соответствующим данной инструкции по применению.
Съединяя

А С.: Ботинки для обычного использования, для внутреннего и внешнего

(**): CE SRA, SRB SRC,
Данные
Поскольку испытания

Её нельзя заменять какими-
Delta Plus. Данная обувь прошла испытания на
приложением силы 1100 Н. Приложение большей силы или гвозди меньшего диаметра увеличивают вероятность

При таких обстоятельствах необходимо рассматривать альтернативные предупредительные меры.

В настоящий раз для рабочей обуви CIZ 3

Области стеклов соответствуют минимальным требованиям по защите от проколов, изложенными в стандарте, указанном на

Тем не менее, каждый тип имеет свои преимущества и

• Металлическая стелька: меньше страдает от формы, острого предмета (диаметр, геометрия, острота), но в силу

• Неметаллическая стелька: может быть более лёгкой, более гибкой и охватывать большую поверхность по сравнению

• Конкретному типу антипроколовой стельки, которая используется в вашей обуви, следует

Характеристики устойчивости к пенетрации и впитыванию воды (WRU, S2, S3) относятся только

Данные

Для удаления земли и пыли необходимо использовать

используется смоченная ветошь при необходимости с мылом. Для
с учётом инструкций производителя. Что

лучше не выбрасывать, если

Утилизацию изношенной

вашем

2 : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)

Антитатические
данная

необходимо принять дополнительные меры, чтобы её избежать. Данные

Опыт

0,1 МΩ задаётся

250 V. В определённых

Электрическое

Данный

определенной

Пользователю

В

При

NO

SIKKERHETSSKO eller ARBEIDSSKO

se merking på skoene

Overholder det gjeldende vesentlige loverkret 89/686/CEE og den eksisterende normen EN ISO 20345 : 2011 eller EN ISO 20347:2012.

CE-merket på dette produktet angir at det tilførsstiller essensielle krav fremsatt av EU-direktiv 89/686/EEC som angår individuell beskyttelsesutstyr: Komfort, soliditet, sikkerhet, harsløshet; beskyttelse mot fallsko ved å skli på glatte, fettede eller usædvanlig industri gulv.

Merkingen på dette produktet (se merking ovenfor) garanterer:

SKO FOR →	SIKKERHET SB eller S1 → S5 eller SBH EN ISO 20345 : 2011	ARBEID OB eller O1 → O5 eller OBH EN ISO 20347 : 2012
-----------	--	---

Merkingen på dette produktet (se merking ovenfor) garanterer:

Krav til merking	En vennlig merking av tåmen, som gir vern mot støt tilsvarende 200 ±4J(*) og mot risiko for knusing ved maksimal belastning på 1500 ±0,1 dan(*)	Ingen vennlig merking av arbeidssko
------------------	---	-------------------------------------

For skomodellene ABCDE under klassifiseringen I (skin og andre materialer), er visse merking grupperte med følgende kombinerte symboler:

For skomodellene ABCDE under klassifiseringen I (skin og andre materialer), er visse merking grupperte med følgende kombinerte symboler:	SB= Grunnleggende egenskaper klasse I S1 = SB + helt baktynke + A + E + S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + naglede sáler	OB= Grunnleggende egenskaper klasse I O1 = OB + helt baktynke + A + E + O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + naglede sáler
--	--	--

For skomodellene ABCDE under klassifiseringen II (alle gummi- vulkaniserte eller alle steppe-polymermodeller), er visse merking grupperte med følgende kombinerte symboler:

For skomodellene ABCDE under klassifiseringen II (alle gummi- vulkaniserte eller alle steppe-polymermodeller), er visse merking grupperte med følgende kombinerte symboler:	SB = Grunnleggende egenskaper klasse II S4 = SB + helt baktynke + A + E + FO S5 = S4 + P + naglede sáler	OB = Grunnleggende egenskaper klasse II O4 = OB + helt baktynke + A + E + O5 = O4 + P + naglede sáler
---	--	---

For skoene sikkerhetshybrider (kanadisk skotype) er merkesymboler:

For skoene sikkerhetshybrider (kanadisk skotype) er merkesymboler:	SBH = En fundamental delegenskap til klassen I + En fundamental delegenskap til klassen II	OBH = En fundamental delegenskap til klassen I + En fundamental delegenskap til klassen II
--	--	--

Merkingen er ikke inkludert i merkingen av skoene.

